

# Il sogno di Scipione

---

The Project Gutenberg eBook, Il sogno di Scipione, by Pietro Metastasio

This eBook is for the use of anyone anywhere at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at [www.gutenberg.net](http://www.gutenberg.net)

---

Title: Il sogno di Scipione

Author: Pietro Metastasio

Release Date: March 23, 2004 [eBook #11684]

Language: Italian

Character set encoding: ISO-8859-1

\*\*\*START OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK IL SOGNO DI SCIPIONE\*\*\*

Produced by Distributed Proofreaders Europe at <http://dp.rastko.net> in cooperation with Progetto Manuzio, <http://www.liberliber.it> Project by Carlo Traverso, revision by Claudio Paganelli.

---

PIETRO METASTASIO

IL SOGNO DI SCIPIONE

Azione teatrale allusiva alle sfortunate campagne delle armi Austriache in Italia, rappresentata la prima volta con musica del *Predieri* nel palazzo dell'Imperial Favorita, alla presenza dei Sovrani, il dì primo ottobre 1735, per festeggiare il giorno di nascita dell'Imperator *Carlo VI*, d'ordine dell'Imperatrice *Elisabetta*.

---

ARGOMENTO.

A pochi può essere ignoto Publio Cornelio Scipione, il distruttore di Cartagine. Fu egli nipote per adozione dell'altro che l'avea resa tributaria di Roma (e che noi, a distinzione del nostro, chiameremo sempre col solo prenome di Publio), ed era figliuolo di quell'Emilia da cui Perseo, il Re di Macedonia, fu già condotto in trionfo. Unì il nostro Eroe così mirabilmente in sè stesso le virtù dell'avo e del padre, che il più eloquente Romano volle perpetuarne la memoria nel celebre sogno da lui felicemente inventato, e il quale ha servito di scorta al presente drammatico componimento. *Cic. in Somn. Scip. ex Lib. de Repub. VI.*

---

INTERLOCUTORI.

SCIPIONE.

LA COSTANZA.

LA FORTUNA.

PUBLIO, avo adottivo di Scipione.

EMILIO, padre di Scipione.

CORO D'EROI.

---

[L'azione si figura in Africa nella reggia di Massinissa.]

---

IL SOGNO

DI SCIPIONE

---

[SCIPIONE dormendo, la COSTANZA e la FORTUNA.]

FOR. Vieni e siegui i miei passi, O gran figlio d'Emilio.

COS. I passi miei, Vieni e siegui, o Scipion.

SCI. Chi è mai l'audace Che turba il mio riposo?

FOR. Io son.

COS. Son io; E sdegnar non ti dei.

FOR. Volgiti a me.

COS. Guardami in volto.

SCI. Oh Dei, Quale abisso di luce! Quale ignota armonia! Quali sembianze Son queste mai sì luminose e liete!  
E in qual parte mi trovo? E voi chi siete?

COS. Nutrice degli eroi.

FOR. Dispensatrice Di tutto il ben che l'universo aduna.

COS. Scipio, io son la Costanza.

FOR. Io la Fortuna

SCI. E da me che si vuol?

COS. Ch'una fra noi Nel cammin della vita Tu per compagna elegga.

FOR. Entrambe offriamo Di renderti felice.

COS. E decider tu dei Se a me più credi, o se più credi a lei.

SCI. Io? Ma Dee... Che dirò?

FOR. Dubiti!

COS. Incerto Un momento esser puoi!

FOR. Ti porgo il crine, E a me non t'abbandoni?

COS. Odi il mio nome. Nè vieni a me?

FOR. Parla.

COS. Risolvi.

SCI. E come? Se volete ch'io parli, Se resolver degg'io, lasciate all'alma Tempo da respirar, spazio onde possa Riconoscer sè stessa. Ditemi dove son, chi qua mi trasse, Se vero è quel ch'io veggio, Se sogno, se son desto o se vaneggio.

Risolver non osa Confusa la mente, Che oppressa si sente Da tanto stupor.

Delira dubbiosa, Incerta vaneggia Ogni alma che ondeggia Fra' moti del cor.

COS. Giusta è la tua richiesta. A parte a parte Chiedi pure, e saprai Quanto brami saper.

FOR. Sì, ma sian brevi, Scipio, le tue richieste. Intollerante Di riposo son io. Loco ed aspetto Andar sempre cangiando è mio diletto.

Lieve son al par del vento, Vario ho il volto, il piè fugace; Or m'adiro e in un momento Or mi torno a serenar.

Sollevar le moli oppresse Pria m'alletta, e poi mi piace D'atterrar le moli istesse Che ho sudato a sollevare.

SCI. Dunque ove son? La reggia Di Massinissa, ove poc'anzi i lumi Al sonno abbandonai, Certo questa non è.

COS. No: lungi assai È l'Affrica da noi. Sei nell'immenso Tempio del ciel.

FOR. Non lo conosci a tante Che ti splendono intorno Lucidissime stelle? A quel che ascolti Insolito concento Delle mobili sfere? A quel che vedi Di lucido zaffiro Orbe maggior che le rapisce in giro?

SCI. E chi mai tra le sfere, o Dee, produce Un concento sì armonico e sonoro?

COS. L'istessa ch'è fra loro Di moto e di misura Proporzionata ineguaglianza. Insieme Urtansi nel girar: rende ciascuna Suon dall'altre distinto; E si forma di tutti un suon concorde. Varie così le corde Son d'una cetra; e pur ne temprà in guisa E l'orecchio e la man l'acuto e il grave, Che dan percosse un'armonia soave. Questo mirabil nodo Che gl'inequali unisce, Questa ragione arcana Che i dissimili accorda, Proporzion s'appella, ordine e norma Universal delle create cose. Questa è quel che nascose, D'alto saper misterioso raggio, Entro i numeri suoi di Samo il Saggio.

SCI. Ma un' armonia sì grande Perchè non giunge a noi? perchè non l'ode Chi vive là nella terrestre sede?

COS. Troppo il poter de' vostri sensi eccede.

Ciglio che al sol si gira, Non vede il sol che mira, Confuso in quell'istesso Eccesso di splendor.

Chi là del Nil cadente Vive alle sponde appresso, Lo strepito non sente Del rovinoso umor.

SCI. E quali abitatori...

FOR. Assai chiedesti: Eleggi al fin.

SCI. Soffri un istante. E quali Abitatori han queste sedi eterne?

COS. Ne han molti e vari in varie parti.

SCI. In questa, Ove noi siam, chi si raccoglie mai?

FOR. Guarda sol chi s'appressa, e lo saprai.

[PUBLIO, coro d'eroi, indi EMILIO e detti.]

CORO. Germe di cento eroi, Di Roma onor primiero, Vieni, che in ciel straniero Il nome tuo non è.

Mille trovar tu puoi Orme degli avi tuoi Nel lucido sentiero, Ove inoltrasti il piè.

SCI. Numi, è vero o m'inganno! Il mio grand'avo, Il domator dell'African rubello Quegli non è?

PUB. Non dubitar, son quello.

SCI. Gelo d'orror! Dunque gli estinti...

PUB. Estinto, Scipio, io non son.

SCI. Ma in cenere disciolto Tra le funebri faci, Gran tempo è già, Roma ti pianse.

PUB. Ah taci: Poco sei noto a te. Dunque tu credi Che quella man, quel volto, Quelle fragili membra, onde vai cinto, Siano Scipione? Ah non è ver. Son queste Solo una veste tua. Quel che le avviva Puro raggio immortal, che non ha parti E scioglier non si può; che vuol, che intende, Che rammento, che pensa, Che non perde con gli anni il suo vigore, Quello, quello è Scipione; e quel non muore. Troppo iniquo il destino Saria della virtù s'oltre la tomba Nulla di noi restasse, e s'altri beni Non vi fosser di quei Che in terra per lo più toccano a' rei. No, Scipio: la perfetta D'ogni cagion prima Cagione ingiusta Esser così non può. V'è dopo il rogo, V'è mercè da sperar. Quelle che vedi Lucide eterne sedi Serbansi al merto; e la più bella è questa, In cui vive con me qualunque in terra La patria amò, qualunque offrì pietoso Al pubblico riposo i giorni sui, Chi sparse il sangue a beneficio altrui.

Se vuoi che le raccolgano Questi soggiorni un dì, Degli avi tuoi rammentati, Non ti scordar di me.

Mai non cessò di vivere Chi come noi morì: Non meritò di nascere Chi vive sol per sè.

SCI. Se qui vivon gli eroi...

FOR. Se paga ancora La tua brama non è, Scipio è già stanca La tolleranza mia. Decidi...

COS. Eh lascia Ch'ei chiedo a voglia sua. Ciò ch'egli apprende, Atto lo rende a giudicar fra noi.

SCI. Se qui vivon gli eroi Che alla patria giovar, tra queste sedi Perché non miro il genitor guerriero?

PUB. L'hai su gli occhi e nol vedi?

SCI. È vero, è vero: Perdona, errai, gran genitor: ma colpa Delle attonite ciglia È il mio tardo veder, non della mente Che l'immagine tua sempre ha presente. Ah sei tu! Già ritrovo L'antica in quella fronte Paterna maestà. Già nel mirarti Risento i moti al core Di rispetto e d'amore. Oh fausti Numi! Oh caro padre! Oh lieto dì! Ma come Sì tranquillo m'accogli? Il tuo sembiante Sereno è ben, ma non commosso. Ah dunque Non provi in rivedermi Contento eguale al mio!

EMI. Figlio, il contento Fra noi serba nel cielo altro tenore. Qui non giunge all'affanno, ed è maggiore.

SCI. Son fuor di me. Tutto quassù m'è nuovo, Tutto stupir mi fa.

EMI. Depor non puoi Le false idee che ti formasti in terra, E ne stai sì lontano. Abbassa il ciglio: Vedi laggiù d'impure nebbie avvolto Quel picciol globo, anzi quel punto?

SCI. Oh stelle! È la terra?

EMI. Il dicesti.

SCI. E tanti mari, E tanti fiumi e tante selve, e tante Vastissime provincie, opposti regni, Popoli differenti? E il Tebro? e Roma?...

EMI. Tutto è chiuso in quel punto.

SCI. Ah padre amato, Che picciolo, che vano, Che misero teatro ha il fasto umano!

EMI. Oh se di quel teatro Potessi, o figlio, esaminar gli attori, Se le follie, gli errori, I sogni lor veder potessi, e quale Di riso per lo più degna cagione Gli agita, gli scompone, Li rallegra, gli affligge o gl'innamora, Quanto più vil ti sembrerebbe ancora!

Voi colaggiù ridete D'un fanciullin che piange, Che la cagion vedete Del folle suo dolor.

Quassù di voi si ride, Che dell'età sul fine, Tutti canuti il crine, Siete fanciulli ancor.

SCI. Publio, padre, ah lasciate Ch'io rimanga con voi. Lieto abbandono Quel soggiorno laggiù troppo infelice.

FOR. Ancor non è permesso.

COS. Ancor non lice.

PUB. Molto a viver ti resta.

SCI. Io vissi assai; Basta, basta per me.

EMI. Sì, ma non basta A' disegni del Fato, al ben di Roma, Al Mondo, al Ciel.

PUB. Molto facesti, e molto Di più si vuol da te. Senza mistero Non vai, Scipione, altero E degli aviti e de' paterni allori. I gloriosi tuoi primi sudori Per le campagne Ibere A caso non spargesti, e non a caso Porti quel nome in fronte Che all'Affrica è fatale. A me fu dato Il soggiogar sì gran nemica, e tocca Il distruggerla a te. Va, ma prepara Non meno alle sventure Che a' trionfi il tuo petto. In ogni sorte L'istessa è la Virtù. L'agita, è vero, Il nemico destin, ma non l'opprime; E quando è men felice, è più sublime.

Quercia annosa su l'erte pendici Fra 'l contrasto de' venti nemici Più sicura, più salda si fa.

Che se 'l verno le chiome le sfronda, Più nel suolo col piè si profonda; Forza acquista se perde beltà.

SCI. Giacchè al voler de' Fati L'opporsi è vano, ubbidirò.

COS. Scipione, Or di scegliere è tempo.

FOR. Istrutto or sei; Puoi giudicar fra noi.

SCI. Publio, si vuole Ch'una di queste Dee...

PUB. Tutto m'è noto: Eleggi a voglia tua.

SCI. Deh mi consiglia, Gran genitor.

EMI. Ti usurperebbe, o figlio, La gloria della scelta il mio consiglio.

FOR. Se brami esser felice, Scipio, non mi stancar: prendi il momento In cui t' offro il mio crin.

SCI. Ma tu che tanto Importuna mi sei, di': qual ragione Tuo seguace mi vuol? Perché degg'io Sceglier più te che l'altra?

FOR. E che farai S'io non secondo amica L'imprese tue? Sai quel ch'io posso? Io sono D'ogni mal, d'ogni bene L'arbitra colaggiù. Questa è la mano Che sparge a suo talento e gioie e pene, Ed oltraggi ed onori, E miserie e tesori. Io son colei Che fabbrica, che strugge, Che rinnova gl'imperi. Io, se mi piace, In soglio una capanna; io, quando voglio, Cangio in capanna un soglio. A me soggetti Sono i turbini in cielo, Son le tempeste in mar. Delle battaglie Io regolo il destin. Se fausta io sono, Dalle perdite istesse Fo germogliar le palme; e s'io m'adiro, Svelgo di man gli allori Sul compir la vittoria ai vincitori. Che più? Dal regno mio Non va esente il valore, Non la virtù; che, quando vuol la Sorte, Sembra forte il più vil, vile il più forte; E a dispetto d'Astrea La colpa è giusta, e l'innocenza è rea.

A chi serena io miro, Chiaro è di notte il cielo; Torna per lui nel gelo La terra a germogliar.

Ma se a taluno io giro Torbido il guardo e fosco, Fronde gli niega il bosco, Onde non trova in mar.

SCI. E a sì enorme possanza Chi si opponga non v'è?

COS. Sì, la Costanza. Io, Scipio, io sol prescrivo Limiti e leggi al suo temuto impero. Dove son io non giunge L'instabile a regnar: chè in faccia mia Non han luce i suoi doni, Nè orror le sue minacce. È ver che oltraggio Soffron talor da lei Il valor, la virtù; ma le bell'opre, Vindice de' miei torti, il tempo scopre. Son io, non è costei, Che conservò gl'imperi; e gli avi tuoi, La tua Roma lo sa. Crolla ristretta Da Brenno, è ver, la libertà Latina Nell'angusto Tarpeo, ma non ruina. Dell'Aufido alle sponde Si vede, è ver, miseramente intorno Tutta perir la gioventù guerriera Il Console Romano, ma non dispera. Annibale s'affretta Di Roma ad ottener l'ultimo vanto, E co' vessilli suoi quasi l'adombra; Ma trova in Roma intanto Prezzo il terren che il vincitore ingombra. Son mie prove sì belle; e a queste prove Non resiste Fortuna. Ella si stanca; E al fin cangiando aspetto, Mia suddita diventa a suo dispetto.

Biancheggia in mar lo scoglio, Par che vacilli e pare Che lo sommerga il mare Fatto maggior di sè.

Ma dura a tanto orgoglio Quel combattuto sasso; E 'l mar tranquillo e basso Poi gli lambisce il piè.

SCI. Non più: bella Costanza, Guidami dove vuoi. D'altri non curo: Eccomi tuo seguace.

FOR. E i doni miei?

SCI. Non bramo e non ricuso.

FOR. E il mio furore?

SCI. Non sfido e non pavento.

FOR. In van potresti, Scipio, pentirti un dì. Guardami in viso: Pensaci, e poi decidi.

SCI. Ho già deciso.

Di' che sei l'arbitra Del mondo intero, Ma non pretendere Perciò l'impero D'un'alma intrepida, D'un nobil cor.

Te vili adorino, Nume tiranno, Quei che non prezzano, Quei che non hanno Che il basso merito Del tuo favor.

FOR. E v'è mortal che ardisca Negarmi i voti suoi? che il favor mio Non procuri ottener?

SCI. Sì, vi son io.

FOR. E ben, provami avversa. Olà, venite, Orribili disastri, atre sventure, Ministre del mio sdegno: Quell'audace opprimete; io vel consegno.

SCI. Stelle, che fia! Qual sanguinosa luce! Che nemi! che tempeste! Che tenebre son queste! Ah qual rimbomba Per le sconvolte sfere Terribile fragor! Cento saette Mi striscian fra le chiome, e par che tutto Vada sossopra il ciel. No, non pavento, Empia Fortuna: invan minacci; in vano, Perfida, ingiusta Dea... Ma chi mi scuote? Con chi parlo? Ove son? Di Massinissa Questo è pur il soggiorno. E Publio? e il padre? E gli astri? e 'l cielo? Tutto spari. Fu sogno Tutto ciò ch'io mirai? No, la Costanza Sogno non fu: meco rimase. Io sento Il Nume suo che mi riempie il petto. V'intendo, amici Dei: l'augurio accetto.

LICENZA.

Non è Scipio, o Signore, (Ah chi potrebbe Mentir dinanzi a te!) non è l'oggetto Scipio de' versi miei. Di te ragiono Quando parlo di lui. Quel nome illustre È un vel di cui si copre Il rispettoso mio giusto timore. Ma Scipio esalta il labbro e Carlo il core.

Ah perchè cercar degg'io Fra gli avanzi dell'oblio Ciò che in te ne dona il Ciel!

Di virtù chi prove chiede, L'ode in quelli, in te le vede: E l'orecchio ognor del guardo È più tardo e men fedel.

CORO. Cento volte con lieto sembiante, Grande Augusto, dall'onde marine Torni l'alba d'un dì sì seren:

E rispetti la diva incostante Quella fronda che porti sul crine, L'alma grande che chiudi nel sen.

\*\*\*END OF THE PROJECT GUTENBERG EBOOK IL SOGNO DI SCIPIONE\*\*\*

\*\*\*\*\* This file should be named 11684-8.txt or 11684-8.zip \*\*\*\*\*

This and all associated files of various formats will be found in: <http://www.gutenberg.net/1/1/6/8/11684>

Updated editions will replace the previous one--the old editions will be renamed.

Creating the works from public domain print editions means that no one owns a United States copyright in these works, so the Foundation (and you!) can copy and distribute it in the United States without permission and without paying copyright royalties. Special rules, set forth in the General Terms of Use part of this license, apply to copying and distributing Project Gutenberg-tm electronic works to protect the PROJECT GUTENBERG-tm concept and trademark. Project Gutenberg is a registered trademark, and may not be used if you charge for the eBooks, unless you receive specific permission. If you do not charge anything for copies of this eBook, complying with the rules is very easy. You may use this eBook for nearly any purpose such as creation of derivative works, reports, performances and research. They may be modified and printed and given

away--you may do practically ANYTHING with public domain eBooks. Redistribution is subject to the trademark license, especially commercial redistribution.

---

\*\*\* START: FULL LICENSE \*\*\*

THE FULL PROJECT GUTENBERG LICENSE PLEASE READ THIS BEFORE YOU DISTRIBUTE OR USE THIS WORK

To protect the Project Gutenberg-tm mission of promoting the free distribution of electronic works, by using or distributing this work (or any other work associated in any way with the phrase "Project Gutenberg"), you agree to comply with all the terms of the Full Project Gutenberg-tm License (available with this file or online at <http://gutenberg.net/license>).

#### Section 1. General Terms of Use and Redistributing Project Gutenberg-tm electronic works

1.A. By reading or using any part of this Project Gutenberg-tm electronic work, you indicate that you have read, understand, agree to and accept all the terms of this license and intellectual property (trademark/copyright) agreement. If you do not agree to abide by all the terms of this agreement, you must cease using and return or destroy all copies of Project Gutenberg-tm electronic works in your possession. If you paid a fee for obtaining a copy of or access to a Project Gutenberg-tm electronic work and you do not agree to be bound by the terms of this agreement, you may obtain a refund from the person or entity to whom you paid the fee as set forth in paragraph 1.E.8.

1.B. "Project Gutenberg" is a registered trademark. It may only be used on or associated in any way with an electronic work by people who agree to be bound by the terms of this agreement. There are a few things that you can do with most Project Gutenberg-tm electronic works even without complying with the full terms of this agreement. See paragraph 1.C below. There are a lot of things you can do with Project Gutenberg-tm electronic works if you follow the terms of this agreement and help preserve free future access to Project Gutenberg-tm electronic works. See paragraph 1.E below.

1.C. The Project Gutenberg Literary Archive Foundation ("the Foundation" or PGLAF), owns a compilation copyright in the collection of Project Gutenberg-tm electronic works. Nearly all the individual works in the collection are in the public domain in the United States. If an individual work is in the public domain in the United States and you are located in the United States, we do not claim a right to prevent you from copying, distributing, performing, displaying or creating derivative works based on the work as long as all references to Project Gutenberg are removed. Of course, we hope that you will support the Project Gutenberg-tm mission of promoting free access to electronic works by freely sharing Project Gutenberg-tm works in compliance with the terms of this agreement for keeping the Project Gutenberg-tm name associated with the work. You can easily comply with the terms of this agreement by keeping this work in the same format with its attached full Project Gutenberg-tm License when you share it without charge with others.

1.D. The copyright laws of the place where you are located also govern what you can do with this work. Copyright laws in most countries are in a constant state of change. If you are outside the United States, check the laws of your country in addition to the terms of this agreement before downloading, copying, displaying, performing, distributing or creating derivative works based on this work or any other Project Gutenberg-tm work. The Foundation makes no representations concerning the copyright status of any work in any country outside the United States.

1.E. Unless you have removed all references to Project Gutenberg:

1.E.1. The following sentence, with active links to, or other immediate access to, the full Project Gutenberg-tm License must appear prominently whenever any copy of a Project Gutenberg-tm work (any

work on which the phrase "Project Gutenberg" appears, or with which the phrase "Project Gutenberg" is associated) is accessed, displayed, performed, viewed, copied or distributed:

This eBook is for the use of anyone anywhere at no cost and with almost no restrictions whatsoever. You may copy it, give it away or re-use it under the terms of the Project Gutenberg License included with this eBook or online at [www.gutenberg.net](http://www.gutenberg.net)

1.E.2. If an individual Project Gutenberg-tm electronic work is derived from the public domain (does not contain a notice indicating that it is posted with permission of the copyright holder), the work can be copied and distributed to anyone in the United States without paying any fees or charges. If you are redistributing or providing access to a work with the phrase "Project Gutenberg" associated with or appearing on the work, you must comply either with the requirements of paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 or obtain permission for the use of the work and the Project Gutenberg-tm trademark as set forth in paragraphs 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.3. If an individual Project Gutenberg-tm electronic work is posted with the permission of the copyright holder, your use and distribution must comply with both paragraphs 1.E.1 through 1.E.7 and any additional terms imposed by the copyright holder. Additional terms will be linked to the Project Gutenberg-tm License for all works posted with the permission of the copyright holder found at the beginning of this work.

1.E.4. Do not unlink or detach or remove the full Project Gutenberg-tm License terms from this work, or any files containing a part of this work or any other work associated with Project Gutenberg-tm.

1.E.5. Do not copy, display, perform, distribute or redistribute this electronic work, or any part of this electronic work, without prominently displaying the sentence set forth in paragraph 1.E.1 with active links or immediate access to the full terms of the Project Gutenberg-tm License.

1.E.6. You may convert to and distribute this work in any binary, compressed, marked up, nonproprietary or proprietary form, including any word processing or hypertext form. However, if you provide access to or distribute copies of a Project Gutenberg-tm work in a format other than "Plain Vanilla ASCII" or other format used in the official version posted on the official Project Gutenberg-tm web site ([www.gutenberg.net](http://www.gutenberg.net)), you must, at no additional cost, fee or expense to the user, provide a copy, a means of exporting a copy, or a means of obtaining a copy upon request, of the work in its original "Plain Vanilla ASCII" or other form. Any alternate format must include the full Project Gutenberg-tm License as specified in paragraph 1.E.1.

1.E.7. Do not charge a fee for access to, viewing, displaying, performing, copying or distributing any Project Gutenberg-tm works unless you comply with paragraph 1.E.8 or 1.E.9.

1.E.8. You may charge a reasonable fee for copies of or providing access to or distributing Project Gutenberg-tm electronic works provided that

- You pay a royalty fee of 20% of the gross profits you derive from the use of Project Gutenberg-tm works calculated using the method you already use to calculate your applicable taxes. The fee is owed to the owner of the Project Gutenberg-tm trademark, but he has agreed to donate royalties under this paragraph to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation. Royalty payments must be paid within 60 days following each date on which you prepare (or are legally required to prepare) your periodic tax returns. Royalty payments should be clearly marked as such and sent to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation at the address specified in Section 4, "Information about donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation."

- You provide a full refund of any money paid by a user who notifies you in writing (or by e-mail) within 30 days of receipt that s/he does not agree to the terms of the full Project Gutenberg-tm License. You must require such a user to return or destroy all copies of the works possessed in a physical medium and

discontinue all use of and all access to other copies of Project Gutenberg-tm works.

- You provide, in accordance with paragraph 1.F.3, a full refund of any money paid for a work or a replacement copy, if a defect in the electronic work is discovered and reported to you within 90 days of receipt of the work.

- You comply with all other terms of this agreement for free distribution of Project Gutenberg-tm works.

1.E.9. If you wish to charge a fee or distribute a Project Gutenberg-tm electronic work or group of works on different terms than are set forth in this agreement, you must obtain permission in writing from both the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and Michael Hart, the owner of the Project Gutenberg-tm trademark. Contact the Foundation as set forth in Section 3 below.

#### 1.F.

1.F.1. Project Gutenberg volunteers and employees expend considerable effort to identify, do copyright research on, transcribe and proofread public domain works in creating the Project Gutenberg-tm collection. Despite these efforts, Project Gutenberg-tm electronic works, and the medium on which they may be stored, may contain "Defects," such as, but not limited to, incomplete, inaccurate or corrupt data, transcription errors, a copyright or other intellectual property infringement, a defective or damaged disk or other medium, a computer virus, or computer codes that damage or cannot be read by your equipment.

1.F.2. LIMITED WARRANTY, DISCLAIMER OF DAMAGES - Except for the "Right of Replacement or Refund" described in paragraph 1.F.3, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, the owner of the Project Gutenberg-tm trademark, and any other party distributing a Project Gutenberg-tm electronic work under this agreement, disclaim all liability to you for damages, costs and expenses, including legal fees. YOU AGREE THAT YOU HAVE NO REMEDIES FOR NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, BREACH OF WARRANTY OR BREACH OF CONTRACT EXCEPT THOSE PROVIDED IN PARAGRAPH F3. YOU AGREE THAT THE FOUNDATION, THE TRADEMARK OWNER, AND ANY DISTRIBUTOR UNDER THIS AGREEMENT WILL NOT BE LIABLE TO YOU FOR ACTUAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR INCIDENTAL DAMAGES EVEN IF YOU GIVE NOTICE OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

1.F.3. LIMITED RIGHT OF REPLACEMENT OR REFUND - If you discover a defect in this electronic work within 90 days of receiving it, you can receive a refund of the money (if any) you paid for it by sending a written explanation to the person you received the work from. If you received the work on a physical medium, you must return the medium with your written explanation. The person or entity that provided you with the defective work may elect to provide a replacement copy in lieu of a refund. If you received the work electronically, the person or entity providing it to you may choose to give you a second opportunity to receive the work electronically in lieu of a refund. If the second copy is also defective, you may demand a refund in writing without further opportunities to fix the problem.

1.F.4. Except for the limited right of replacement or refund set forth in paragraph 1.F.3, this work is provided to you 'AS-IS,' WITH NO OTHER WARRANTIES OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PURPOSE.

1.F.5. Some states do not allow disclaimers of certain implied warranties or the exclusion or limitation of certain types of damages. If any disclaimer or limitation set forth in this agreement violates the law of the state applicable to this agreement, the agreement shall be interpreted to make the maximum disclaimer or limitation permitted by the applicable state law. The invalidity or unenforceability of any provision of this agreement shall not void the remaining provisions.

### 1.F.6. INDEMNITY

- You agree to indemnify and hold the Foundation, the trademark owner, any agent or employee of the Foundation, anyone providing copies of Project Gutenberg-tm electronic works in accordance with this agreement, and any volunteers associated with the production, promotion and distribution of Project Gutenberg-tm electronic works, harmless from all liability, costs and expenses, including legal fees, that arise directly or indirectly from any of the following which you do or cause to occur: (a) distribution of this or any Project Gutenberg-tm work, (b) alteration, modification, or additions or deletions to any Project Gutenberg-tm work, and (c) any Defect you cause.

#### Section 2. Information about the Mission of Project Gutenberg-tm

Project Gutenberg-tm is synonymous with the free distribution of electronic works in formats readable by the widest variety of computers including obsolete, old, middle-aged and new computers. It exists because of the efforts of hundreds of volunteers and donations from people in all walks of life.

Volunteers and financial support to provide volunteers with the assistance they need, is critical to reaching Project Gutenberg-tm's goals and ensuring that the Project Gutenberg-tm collection will remain freely available for generations to come. In 2001, the Project Gutenberg Literary Archive Foundation was created to provide a secure and permanent future for Project Gutenberg-tm and future generations. To learn more about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation and how your efforts and donations can help, see Sections 3 and 4 and the Foundation web page at <http://www.pgla.org>.

#### Section 3. Information about the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

The Project Gutenberg Literary Archive Foundation is a non profit 501(c)(3) educational corporation organized under the laws of the state of Mississippi and granted tax exempt status by the Internal Revenue Service. The Foundation's EIN or federal tax identification number is 64-6221541. Its 501(c)(3) letter is posted at <http://pgla.org/fundraising>. Contributions to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation are tax deductible to the full extent permitted by U.S. federal laws and your state's laws.

The Foundation's principal office is located at 4557 Melan Dr. S. Fairbanks, AK, 99712., but its volunteers and employees are scattered throughout numerous locations. Its business office is located at 809 North 1500 West, Salt Lake City, UT 84116, (801) 596-1887, email [business@pgla.org](mailto:business@pgla.org). Email contact links and up to date contact information can be found at the Foundation's web site and official page at <http://pgla.org>

For additional contact information: Dr. Gregory B. Newby Chief Executive and Director [gbnewby@pgla.org](mailto:gbnewby@pgla.org)

#### Section 4. Information about Donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation

Project Gutenberg-tm depends upon and cannot survive without wide spread public support and donations to carry out its mission of increasing the number of public domain and licensed works that can be freely distributed in machine readable form accessible by the widest array of equipment including outdated equipment. Many small donations (\$1 to \$5,000) are particularly important to maintaining tax exempt status with the IRS.

The Foundation is committed to complying with the laws regulating charities and charitable donations in all 50 states of the United States. Compliance requirements are not uniform and it takes a considerable effort, much paperwork and many fees to meet and keep up with these requirements. We do not solicit donations in locations where we have not received written confirmation of compliance. To SEND DONATIONS or determine the status of compliance for any particular state visit <http://pgla.org>

While we cannot and do not solicit contributions from states where we have not met the solicitation requirements, we know of no prohibition against accepting unsolicited donations from donors in such states who approach us with offers to donate.

International donations are gratefully accepted, but we cannot make any statements concerning tax treatment of donations received from outside the United States. U.S. laws alone swamp our small staff.

Please check the Project Gutenberg Web pages for current donation methods and addresses. Donations are accepted in a number of other ways including including checks, online payments and credit card donations. To donate, please visit: <http://pglaf.org/donate>

Section 5. General Information About Project Gutenberg-tm electronic works.

Professor Michael S. Hart is the originator of the Project Gutenberg-tm concept of a library of electronic works that could be freely shared with anyone. For thirty years, he produced and distributed Project Gutenberg-tm eBooks with only a loose network of volunteer support.

Project Gutenberg-tm eBooks are often created from several printed editions, all of which are confirmed as Public Domain in the U.S. unless a copyright notice is included. Thus, we do not necessarily keep eBooks in compliance with any particular paper edition.

Each eBook is in a subdirectory of the same number as the eBook's eBook number, often in several formats including plain vanilla ASCII, compressed (zipped), HTML and others.

Corrected EDITIONS of our eBooks replace the old file and take over the old filename and etext number. The replaced older file is renamed. VERSIONS based on separate sources are treated as new eBooks receiving new filenames and etext numbers.

Most people start at our Web site which has the main PG search facility:

<http://www.gutenberg.net>

This Web site includes information about Project Gutenberg-tm, including how to make donations to the Project Gutenberg Literary Archive Foundation, how to help produce our new eBooks, and how to subscribe to our email newsletter to hear about new eBooks.

EBooks posted prior to November 2003, with eBook numbers BELOW #10000, are filed in directories based on their release date. If you want to download any of these eBooks directly, rather than using the regular search system you may utilize the following addresses and just download by the etext year.

<http://www.ibiblio.org/gutenberg/etext06>

(Or /etext 05, 04, 03, 02, 01, 00, 99, 98, 97, 96, 95, 94, 93, 92, 92, 91 or 90)

EBooks posted since November 2003, with etext numbers OVER #10000, are filed in a different way. The year of a release date is no longer part of the directory path. The path is based on the etext number (which is identical to the filename). The path to the file is made up of single digits corresponding to all but the last digit in the filename. For example an eBook of filename 10234 would be found at:

<http://www.gutenberg.net/1/0/2/3/10234>

or filename 24689 would be found at: <http://www.gutenberg.net/2/4/6/8/24689>

An alternative method of locating eBooks: <http://www.gutenberg.net/GUTINDEX.ALL>

\*\*\* END: FULL LICENSE \*\*\*

---

*Il sogno di Scipione*

from <http://manybooks.net/>